

B5000



137201

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 5258 971-0
Fax.: +49 5258 971-120
Service-Hotline: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: **1.0**

Erstelldatum: 2024-01-09

Original-Bedienungsanleitung

1	Sicherheit	2
1.1	Signalworterklärung	2
1.2	Sicherheitshinweise	3
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
1.4	Bestimmungswidrige Verwendung	6
2	Allgemeines	7
2.1	Haftung und Gewährleistung	7
2.2	Urberschutz	7
2.3	Konformitätserklärung	7
3	Transport, Verpackung und Lagerung	8
3.1	Transportinspektion	8
3.2	Verpackung	8
3.3	Lagerung	8
4	Technische Daten	9
4.1	Technische Angaben	9
4.2	Baugruppenübersicht	10
4.3	Funktion des Gerätes	12
5	Installation und Bedienung	13
5.1	Installation	13
5.2	Bedienung	14
6	Reinigung	17
6.1	Sicherheitshinweise zur Reinigung	17
6.2	Reinigung	17
6.3	Wartung	18
7	Entsorgung	18



Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Geräts und ist eine wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk. Die Kenntnis aller enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät. Zusätzlich gelten die für den Einsatzbereich des Geräts gültigen Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsbestimmungen und gesetzliche Regelungen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten am Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen.

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und muss in unmittelbarer Nähe des Geräts und jederzeit zugänglich aufbewahrt werden. Wenn das Gerät weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

1 Sicherheit

DE

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Anweisungen der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

1.1 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



GEFAHR!

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor Gefährdungen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen, wenn sie nicht vermieden werden.



WARNUNG!

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.



VORSICHT!

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzungen zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

ACHTUNG!

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

HINWEIS!

Das Symbol **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

DE

1.2 Sicherheitshinweise

Elektrischer Strom

- Eine zu hohe Netzspannung oder unsachgemäße Installation kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Halten Sie das Gerät trocken um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn im Betrieb Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Lassen Sie Reparaturen und das Öffnen des Gehäuses nur von Fachkräften und Fachwerkstätten ausführen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.

- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung.
- Knicken, quetschen oder verknoten Sie das Anschlusskabel nicht.
- Wickeln Sie das Anschlusskabel des Geräts immer vollständig ab.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Greifen Sie immer an den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Überprüfen Sie das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Brennbare Materialien

- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen aus, z.B. Herd, Ofen, offene Flammen, Geräte zum Warmhalten, etc.
- Reinigen Sie das Gerät täglich, um das Brandrisiko zu vermeiden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab, z.B. mit Alufolie oder Tüchern.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit den vorgesehenen Materialien und bei geeigneten Temperatureinstellungen. Materialien, Lebensmittel und Lebensmittelreste im Gerät können sich entzünden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen Materialien, z.B. Benzin, Spiritus, Alkohol. Durch die Hitze verdampfen die Materialien und es kann bei Kontakt mit Zündquellen zu Verpuffungen kommen.
- Sollte ein Brand entstehen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr nach dem Löschen des Brandes.

Heiße Oberflächen

- Die Oberflächen des Geräts werden während des Betriebs heiß. Es besteht Verbrennungsgefahr. Auch nach dem Ausschalten bleibt die Hitze bestehen.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen des Geräts. Nutzen Sie vorhandene Bedienelemente und Griffe.
- Transportieren und reinigen Sie das Gerät nur nach vollständigem Abkühlen.
- Geben Sie kein kaltes Wasser oder brennbare Flüssigkeiten auf die heißen Oberflächen.

Bedienpersonal

- Dieses Gerät darf nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen bedient werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät in Betrieb nehmen.

Betrieb nur unter Aufsicht

- Betreiben Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Halten Sie sich immer in der unmittelbaren Nähe des Geräts auf.

Fehlgebrauch

- Bestimmungswidrige oder verbotene Verwendung kann zu Beschädigungen an dem Gerät führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in betriebs sicherem und technisch einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn alle Anschlüsse vorschriftsgemäß ausgeführt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur in sauberem Zustand.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Führen Sie niemals selbst Reparaturen am Gerät durch.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Jede über die folgende bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Folgende Verwendungen sind bestimmungsgemäß:

- Herstellung von Zuckerwatte.

1.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine bestimmungswidrige Verwendung kann zu Personenschäden sowie Sachschäden durch gefährliche elektrische Spannung, Feuer und hohe Temperaturen führen. Führen Sie ausschließlich diejenigen Arbeiten mit dem Gerät durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

2 Allgemeines

2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstands sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt. Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen, u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen,
- bestimmungswidriger Verwendung,
- technischen Änderungen durch den Benutzer,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

2.2 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

2.3 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

3 Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Prüfen Sie die Lieferung nach Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden. Nehmen Sie bei äußerlich erkennbaren Transportschäden die Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen. Vermerken Sie den Schadensumfang auf den Transportunterlagen/ Lieferschein des Transporteurs und leiten Sie die Reklamation ein. Reklamieren Sie verdeckte Mängel sofort nach Erkennen, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

Falls Teile oder Zubehör fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen.

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus Kunststoff, Verpackung aus Pappe.

Führen Sie wiederverwertbare Verpackungen dem Recycling zu. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

3.3 Lagerung

Lassen Sie die Packstücke bis zur Installation verschlossen und bewahren Sie diese unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung auf. Lagern Sie die Packstücke nur unter folgenden Bedingungen:

- in geschlossenen Räumen
- trocken und staubfrei
- vor aggressiven Medien ferngehalten
- vor Sonneneinstrahlung geschützt
- vor mechanischen Erschütterungen geschützt.

Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) kontrollieren Sie regelmäßig den Allgemeinzustand aller Teile und der Verpackung. Erneuern Sie bei Bedarf die Verpackung.

4 Technische Daten

4.1 Technische Angaben

Bezeichnung:	Zuckerwattemaschine B5000
Art.-Nr.:	137201
Material:	Edelstahl, lackiert
Material Wanne:	Edelstahl
Durchmesser Wanne innen in mm:	500
Produktionszeit in Sek. / Stück:	30 - 60
Anschlusswert:	1,2 kW 220-240 V 50/60 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	520 x 520 x 480
Gewicht in kg:	11,0

Technische Änderungen vorbehalten!

DE

Ausführung / Eigenschaften

- Wanne:
 - abnehmbar
 - spülmaschinengeeignet
- Motor:
 - Kippschalter
 - separat schaltbar
- Temperaturregelung:
 - Kippschalter
 - separat schaltbar
- Spannungsanzeige
- Sicherung
- Integrierte Schublade: 3 Fächer
- Nicht im Lieferumfang enthalten:
 - Holzstäbchen
 - Zucker

- Inklusive:
 - Ersatz-Zahnriemen
 - Messlöffel (12 -18 g)

4.2 Baugruppenübersicht



Abb. 1

Lieferung ohne Holzstäbchen, Zucker, Dekoration!

Technische Daten

Beschreibung Abb. 1

1. Wanne
2. Spinnkopf
3. Gummipuffer (4x)
4. Erdungstift
5. Geräte-Steckdose
6. Bedienblende
7. Fuß (4x)
8. Gehäuse
9. Belüftungsöffnungen
10. Haken (4x)
11. Befestigungsklammer (4x)
12. Schublade, herausnehmbar
13. Messlöffel

Bedienelemente / Anzeige

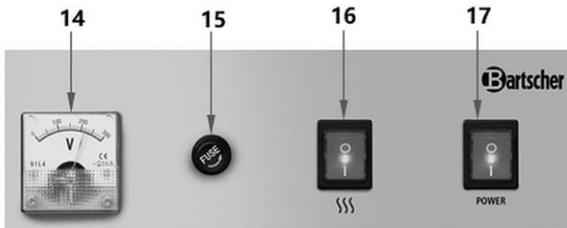


Abb. 2

14. Spannungsanzeige
15. Sicherung
16. Kippschalter Heizung
17. Ein-/Aus-Kippschalter

Sicherung

Das Gerät ist mit einer Sicherung ausgestattet, welche das Gerät bei einer Überhitzung abschaltet.

1. Um das Gerät erneut in Betrieb zu nehmen, führen Sie folgende Schritte durch:
 - lassen Sie das Gerät abkühlen,
 - schrauben Sie die Abdeckkappe der Sicherung (15) ab,
 - drücken Sie den Stift,
 - schrauben Sie die Abdeckkappe wieder auf,
 - nehmen Sie das Gerät wie gewohnt in Betrieb.

Zusätzliches Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten!)



Abb. 3

Schutzabdeckung B5000

- Material: Kunststoff PMMA
- Ausgelegt für: Zuckerwattemaschine B5000
- Maße: B 532 x T 532 x H 325 mm
- Gewicht: 1,2 kg

Art.-Nr. 137202

Eigenschaften:

- Höchster hygienischer Standard
- Schutz vor äußerlichen Einflüssen (z. B. Wind)

DE

Befestigung / Reinigung

1. Setzen Sie die Schutzabdeckung auf die Wanne, sodass diese durch die Kunststoffnasen auf deren Rand fest mit der Wanne verspannt ist.
2. Reinigen Sie die Schutzabdeckung mit warmem Wasser und einem weichen, fuselfreien Tuch.

4.3 Funktion des Gerätes

Mit der Zuckerwattemaschine B5000 lassen sich schon geringe Mengen Zucker zu einer luftig-leichten Zuckerwatte verarbeiten. Die professionelle, leistungsstarke Ausführung ermöglicht eine kontinuierliche Zuckerwatteproduktion auf höchstem hygienischem Niveau.

5 Installation und Bedienung

5.1 Installation



VORSICHT!

Bei einer unsachgemäßen Installation, Einstellung, Bedienung oder Wartung bzw. Handhabung des Gerätes kann es zu Personen- und Sachschäden kommen.

Aufstellung und Installation, sowie Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal unter Einhaltung der im jeweiligen Land geltenden Gesetzgebung vorgenommen werden.

HINWEIS!

Der Hersteller übernimmt keine Haftung bzw. Garantieverpflichtungen für Schäden, die auf Nichtbeachtung der Vorschriften oder unsachgemäße Installation zurückzuführen sind.

Auspacken / Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungsteile, sowie Transportsicherungen.



VORSICHT!

Erstickungsgefahr!

Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Ziehen Sie falls vorhanden die Schutzfolie vom Gerät ab. Ziehen Sie die Schutzfolie langsam ab, damit keine Kleberrückstände zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Typenschild und die Warnhinweise am Gerät nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Anschlüsse leicht zugänglich sind und bei Bedarf schnell getrennt werden können.
- Stellen Sie das Gerät auf eine Fläche mit folgenden Eigenschaften:
 - eben, ausreichend tragfähig, wasserresistent, trocken und hitzebeständig

- ausreichend groß, um ungehindert mit dem Gerät arbeiten zu können
 - gut zugänglich
 - mit einer guten Luftzirkulation.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu Tischkanten ein. Das Gerät könnte kippen und herunterfallen.
 - Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu brennbaren Wänden und Gegenständen ein.

Anschließen - Strom

- Prüfen Sie, ob die technischen Angaben des Geräts (siehe Typenschild) zu den Daten der örtlichen Stromversorgung passen.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend abgesicherte Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose an.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

5.2 Bedienung



WARNUNG!

Verbrennungsgefahr!

Spinnkopf und Wanne werden während des Betriebes sehr heiß.

Berühren Sie den Spinnkopf und die Wanne niemals während des Betriebes.

Fassen Sie niemals mit Fingern den heißen karamellisierten Zucker in der Wanne während des Betriebes oder direkt nach dem Betrieb an.

Gerät vorbereiten

1. Reinigen Sie das Gerät und Zubehör vor der Inbetriebnahme von innen und außen nach Anweisungen im Abschnitt „**Reinigung**“.
2. Trocknen Sie die gereinigten Teile und Flächen gründlich ab.
3. Setzen Sie die abgenommenen Teile wieder im Gerät ein:
 - setzen Sie die Wanne auf die Gummipuffer am Gehäuse des Gerätes,
 - befestigen Sie die Wanne an den Haken am Boden mit den Klammern auf beiden Seiten,
 - setzen Sie die Schublade ein.

Zutaten für Zuckerwatte vorbereiten

Mit dieser Zuckerwattemaschine kann die Zuckerwatte ganz leicht hergestellt werden. Die Maschine macht aus Luft und Zucker süße Watte.

Um Zuckerwatte herzustellen, werden nur wenige Zutaten benötigt:

- Zucker, am besten raffiniert,
- Holzstäbe mit einer rauen, kantigen Oberfläche, damit die Zuckerwatte daran gut haften bleibt (an glatten Holzstäben rutscht die Zuckerwatte eventuell ab),
- nach Wunsch verschiedene Lebensmittelfarben und Aromen.

Gerät in Betrieb nehmen

1. Schließen Sie zuerst den Stecker des Anschlusskabels an die Geräte-Steckdose an der rechten Seite des Gerätes an.
2. Schließen Sie den Netzstecker des Anschlusskabels an eine geeignete Einzelsteckdose an.
3. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Kippschalter ein (in Position „I“ schalten).
4. Lassen Sie das Gerät für 1 - 2 Minuten laufen.
5. Überprüfen Sie, ob die Maschine gleichmäßig läuft oder nicht.
6. Stellen Sie den Kippschalter für Heizung in die Ein-Position „I“.
7. Lassen Sie das Gerät für das erste Aufheizen etwa 4-5 Minuten laufen.
8. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie bis zum Stillstand des Spinnkopfes.

Zuckerwatte herstellen



Abb. 4



Abb. 5

1. Füllen Sie den beiliegenden Messlöffel mit Zucker.
2. Kippen Sie den Zucker vorsichtig in die Mitte des Spinnkopfes.
3. Schalten Sie das Gerät wieder ein und halten Sie einen Holzstab bereit.

Nach einigen Minuten spinn das Gerät die ersten Zuckerfäden.

4. Halten Sie den Holzstab zunächst senkrecht und führen Sie ihn in der Wanne herum.
5. Drehen Sie den Holzstab dabei zwischen den Fingern, um die Zuckerfäden aufzuwickeln.
6. Wenn sich bereits etwas Zuckerwatte am Holzstab gesammelt hat, halten Sie ihn waagrecht.
7. Bewegen Sie den Holzstab weiter hin und her, um die Zuckerfäden oberhalb der Wanne aufzunehmen.

8. Wenn sich keine Zuckerfäden mehr bilden, ist der Vorgang beendet.
9. Servieren Sie die fertige Zuckerwatte am Holzstab.
10. Bereiten Sie die gewünschte Menge an Zuckerwatte. Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte.
11. Reinigen Sie das Gerät gründlich nach Gebrauch nach Anweisungen im Abschnitt „**Reinigung**“.

Gerät ausschalten

1. Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, schalten Sie es aus, indem Sie den Kippschalter für Heizung und den Ein-/Aus-Kippschalter in die Position „O“ stellen.
2. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung: ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und anschließen den Stecker der Anschlussleitung aus der Gerätesteckdose.

6 Reinigung

6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder metallischen Gegenstände (Messer, Gabel etc.) um das Gerät zu reinigen. Spitze Gegenstände können das Gerät beschädigen und bei Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

6.2 Reinigung

ACHTUNG!

Reinigen Sie den Spinnkopf und die Wanne nicht mit irgendwelchen Reinigungsmitteln, falls Reste dieser Mittel auf den Oberflächen verbleiben, kann es bei Inbetriebnahme zum Einbrennen und Verschmutzungen führen.

1. Reinigen Sie den Spinnkopf und die Wanne direkt nach der Zuckerwatten-Zubereitung:
 - schalten Sie das Gerät nicht sofort aus,
 - geben Sie etwas Wasser in den laufenden Spinnkopf,
 - lassen Sie das Gerät kurz laufen,
 - schalten Sie dann das Gerät über den Ein-/Aus-Kippschalter aus (In Position „O“ stellen),
 - wischen Sie den Spinnkopf mit einem weichen Tuch aus.

- wischen Sie die Wanne aus, um die Zuckerreste zu entfernen.
- 2. Lösen Sie die Befestigungsklammern der Wanne und nehmen Sie die Wanne vom Gerät ab.
- 3. Reinigen Sie die Wanne mit warmem Wasser und einem weichen, fuselfreien Tuch.
- 4. Wischen Sie das Gehäuse des Gerätes und die Schublade mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- 5. Trocknen Sie die gereinigten Teile und Flächen gründlich mit einem weichen Tuch ab.
- 6. Befestigen Sie die abgenommenen Teile wieder am Gerät.

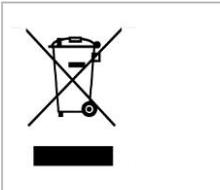
6.3 Wartung

- Wenn der Zahnriemen nach längerer Betriebszeit locker wird, lassen Sie diesen von einem autorisierten Kundendienst austauschen. Ein Ersatz-Zahnriemen ist im Lieferumfang enthalten.

DE

7 Entsorgung

Elektrogeräte



Elektrogeräte sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Elektrogeräte müssen fachgerecht und umweltgerecht verwertet und entsorgt werden. Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie das Anschlusskabel vom Gerät.

Geben Sie Elektrogeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.